



## Совет Безопасности

Distr.: General  
19 November 2012  
Russian  
Original: English

---

### Записка Председателя Совета Безопасности

На своем 6335-м заседании, состоявшемся 9 июня 2010 года в связи с рассмотрением пункта, озаглавленного «Нераспространение», Совет Безопасности принял резолюцию 1929 (2010).

В пункте 4 этой резолюции Совет Безопасности просил Генерального директора Международного агентства по атомной энергии доводить до сведения Совета все его доклады о применении гарантий в Исламской Республике Иран.

Руководствуясь этим, Председатель распространяет настоящим доклад Генерального директора от 16 ноября 2012 года (см. приложение).



## Приложение

### **Письмо Генерального директора Международного агентства по атомной энергии от 16 ноября 2012 года на имя Председателя Совета Безопасности**

Настоящим имею честь препроводить доклад, который был испрошен Советом Безопасности в его резолюции 1929 (2010) и который я представил сегодня Совету управляющих Международного агентства по атомной энергии (см. добавление).

Буду признателен за доведение настоящего письма и прилагаемого к нему доклада до сведения всех членов Совета Безопасности.

*(Подпись)* Юкия Аmano

## Добавление\*

## Осуществление Соглашения о гарантиях в связи с ДНЯО и соответствующих положений резолюций Совета Безопасности в Исламской Республике Иран

*Доклад Генерального директора*

### А. Введение

1. Настоящий доклад Генерального директора Совету управляющих и одновременно Совету Безопасности — это доклад об осуществлении Соглашения о гарантиях в связи с ДНЯО<sup>1</sup> и соответствующих положений резолюций Совета Безопасности в Исламской Республике Иран (Иране).

2. Совет Безопасности подтвердил, что шаги, предписанные Советом управляющих в его резолюциях<sup>2</sup>, обязательны для Ирана<sup>3</sup>. Соответствующие положения вышеупомянутых резолюций Совета Безопасности<sup>4</sup> были приняты на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций и в соответствии с положениями этих резолюций имеют обязательную силу<sup>5</sup>.

\* Направлено Совету управляющих Международного агентства по атомной энергии под условным обозначением GOV/2012/55.

<sup>1</sup> Соглашение между Ираном и Агентством о применении гарантий в связи с Договором о нераспространении ядерного оружия (INFCIRC/214), которое вступило в силу 15 мая 1974 года.

<sup>2</sup> Совет управляющих принял 12 резолюций в связи с осуществлением гарантий в Иране: GOV/2003/69 (13 сентября 2003 года), GOV/2003/81 (26 ноября 2003 года), GOV/2004/21 (13 марта 2004 года), GOV/2004/49 (18 июня 2004 года), GOV/2004/79 (18 сентября 2004 года), GOV/2004/90 (29 ноября 2004 года), GOV/2005/64 (11 августа 2005 года), GOV/2005/77 (24 сентября 2005 года), GOV/2006/14 (4 февраля 2006 года), GOV/2009/82 (27 ноября 2009 года), GOV/2011/69 (18 ноября 2011 года) и GOV/2012/50 (14 сентября 2012 года).

<sup>3</sup> В резолюции 1929 (2010) Совет Безопасности подтвердил, в частности, что Иран должен без дальнейшего промедления предпринять шаги, которые предписаны Советом управляющих в его резолюциях GOV/2006/14 и GOV/2009/82; подтвердил, что Иран должен в полной мере сотрудничать с МАГАТЭ по всем остающимся неурегулированными вопросам, особенно тем из них, которые порождают опасения в существовании возможных военных аспектов в иранской ядерной программе; постановил, что Иран должен без промедления полностью и без каких-либо оговорок выполнять свое Соглашение о гарантиях, в том числе применять измененный код 3.1 Дополнительных положений; призвал Иран действовать строго в соответствии с положениями Дополнительного протокола и безотлагательно ратифицировать его (пункты 1-6 постановляющей части).

<sup>4</sup> Совет Безопасности Организации Объединенных Наций принял следующие резолюции по Ирану: 1696 (2006), 1737 (2006), 1747 (2007), 1803 (2008), 1835 (2008) и 1929 (2010).

<sup>5</sup> В соответствии с Соглашением о взаимоотношениях Агентства с Организацией Объединенных Наций (INFCIRC/11, часть I.A) оно обязано сотрудничать с Советом Безопасности при исполнении им своих обязанностей по поддержанию или восстановлению международного мира и безопасности. Все государства — члены Организации Объединенных Наций соглашаются подчиняться решениям Совета Безопасности и выполнять их и в этой связи принимать меры, соответствующие их обязательствам по Уставу Организации Объединенных Наций.

3. В соответствии с просьбой Совета управляющих, содержащейся в резолюции GOV/2012/50 (14 сентября 2012 года)<sup>6</sup>, в настоящем документе приводится полный отчет об осуществлении относящихся к существу дела положений данной резолюции и резолюции GOV/2011/69 (18 ноября 2011 года), особенно в связи с наличием у ядерной программы Ирана возможных военных составляющих. В нем также рассматриваются события, происшедшие после опубликования предыдущего доклада Генерального директора (GOV/2012/37, 30 августа 2012 года), а также вопросы, имеющие более длительную историю. В нем основное внимание уделяется областям, в которых Иран не в полной мере выполнил свои безусловные обязательства, поскольку для обеспечения уверенности международного сообщества в исключительно мирном характере ядерной программы Ирана выполнение этих обязательств необходимо в полном объеме.

## **В. Разъяснение нерешенных вопросов**

4. Как сообщалось ранее, в резолюции GOV/2011/69 Совет, в частности, подчеркнул, что Ирану и Агентству необходимо активизировать диалог, направленный на безотлагательное урегулирование всех остающихся вопросов существа, в целях представления разъяснений в отношении этих вопросов, включая доступ ко всей соответствующей информации, документации, площадкам, материалу и персоналу в Иране. В этой резолюции Совет также призвал Иран серьезно и без предварительных условий приступить к переговорам, направленным на восстановление международной уверенности в исключительно мирном характере ядерной программы Ирана. С учетом этого начиная с января 2012 года должностные лица Агентства и Ирана провели несколько раундов переговоров в Вене и Тегеране, в том числе во время визита Генерального директора в Тегеран в мае 2012 года. Однако никаких конкретных результатов достигнуто не было<sup>7</sup>. В частности, не было достигнуто договоренности о структурированном подходе в отношении урегулирования остающихся вопросов, касающихся наличия возможных военных составляющих в ядерной программе Ирана, и Иран не удовлетворил просьбу Агентства предоставить доступ к площадке в Парчине.

5. В резолюции GOV/2012/50 Совет, среди прочего, подчеркнул, что Ирану необходимо незамедлительно согласовать структурированный подход и начать его применение, включая в качестве первого шага предоставление Агентству запрошенного им доступа к соответствующим площадкам<sup>8</sup>. В этой резолюции Совет определил также, что положительная реакция Ирана на просьбы Агентства, направленные на урегулирование всех остающихся вопросов, важна и на сущно необходима для восстановления у международного сообщества уверенности в исключительно мирном характере иранской ядерной программы<sup>9</sup>.

6. С учетом резолюции GOV/2012/50 и сразу после сентябрьской 2012 года сессии Совета Агентство предприняло шаги по проведению дальнейших переговоров с Ираном, в том числе на состоявшейся 17 сентября 2012 года встрече

<sup>6</sup> GOV/2012/50, пункт 6.

<sup>7</sup> GOV/2012/37, пункт 8.

<sup>8</sup> GOV/2012/50, пункт 4.

<sup>9</sup> GOV/2012/50, пункт 4.

между Генеральным директором и вице-президентом Ирана и руководителем Организации по атомной энергии Ирана Его Превосходительством г-н Ферейдуном Аббаси. 24 октября 2012 года Агентство в письме Ирану подтвердило свою готовность к диалогу, предложив провести 13 и 14 ноября 2012 года встречу высокопоставленных должностных лиц, чтобы завершить подготовку документа о структурированном подходе, согласование которого позволило бы Агентству и Ирану приступить к рассмотрению существа остающихся вопросов. В письме от 1 ноября 2012 года Иран подтвердил свою готовность к диалогу с Агентством и пригласил делегацию Агентства посетить Тегеран в середине декабря 2012 года, чтобы «обсудить механизм прояснения ситуации в связи с утверждениями на основе принципов, согласованных на встрече секретаря Высшего совета национальной безопасности Ирана Его Превосходительства д-ра Джалили и Генерального директора, состоявшейся 30 мая 2012 года». Впоследствии было решено, что Агентство и Иран проведут встречу в Тегеране 13 декабря 2012 года.

### **С. Установки, заявленные в соответствии с Соглашением Ирана о гарантиях**

7. В соответствии со своим Соглашением о гарантиях Иран заявил Агентству о 16 ядерных установках и 9 местах нахождения вне установок, где обычно используется ядерный материал (МВУ)<sup>10</sup>. Несмотря на то, что определенная деятельность, осуществляемая Ираном на некоторых установках, противоречит соответствующим резолюциям Совета управляющих и Совета Безопасности, о чем говорится ниже, Агентство продолжает осуществлять проверку непереклечения заявленного материала на этих установках и в МВУ.

### **Д. Деятельность, связанная с обогащением**

8. Вопреки соответствующим резолюциям Совета управляющих и Совета Безопасности Иран не приостановил деятельности, связанной с обогащением, на заявленных установках, о которых говорится ниже. В отношении всей этой деятельности действуют гарантии Агентства, и ко всему ядерному материалу, смонтированным каскадам и станциям подачи и отвода на этих установках Агентством применяются меры по сохранению и наблюдению<sup>11</sup>.

9. Иран заявил, что целью обогащения UF<sub>6</sub> до 5% по U-235 является производство топлива для его ядерных установок<sup>12</sup> и что цель обогащения UF<sub>6</sub> до 20% по U-235 – изготовление топлива для исследовательских реакторов<sup>13</sup>.

<sup>10</sup> Все МВУ расположены в больницах.

<sup>11</sup> В соответствии с обычной практикой осуществления гарантий на небольшие количества ядерного материала (например, на некоторые виды отходов и проб) меры по наблюдению и сохранению могут не распространяться.

<sup>12</sup> Как заявлено Ираном в вопроснике по информации о конструкции (DIQ) установки по обогащению топлива (УОТ) в Натанзе.

<sup>13</sup> GOV/2010/10, пункт 8; как сообщается, г-н Ферейдун Аббаси выступил с заявлением о том, что Иран планирует для производства радиоизотопов и проведения исследований в течение следующих нескольких лет построить у себя четыре-пять новых реакторов («Иран не прекратит производства урана, обогащенного до 20%», «Техран таймс», 12 апреля

10. С тех пор как Иран начал обогащать уран на своих заявленных установках, он произвел на этих установках примерно:

- 7611 кг (+735 кг со времени подготовки предыдущего доклада Генерального директора)  $UF_6$ , обогащенного до 5% по U-235, из которых: 5303 кг находятся в настоящее время на хранении; 1226 кг было использовано на экспериментальной установке по обогащению топлива (ЭУОТ) и 1029 кг было использовано на установке по обогащению топлива в Фордо (УОТФ) для обогащения до 20% по U-235; 53 кг было использовано на установке по конверсии урана (УКУ) для конверсии в  $UO_2$ <sup>14</sup>;
- 232,8 кг (+43,4 кг со времени подготовки предыдущего доклада Генерального директора)  $UF_6$ , обогащенного до 20% по U-235, из которых: 134,9 кг находятся в настоящее время на хранении; 1,6 кг было разбавлено; 96,3 кг было использовано на заводе по изготовлению пластинчатых твэлов (ЗИПТ) для конверсии в  $U_3O_8$ <sup>15</sup>.

#### D.1. Натанз

11. **Установка по обогащению топлива.** УОТ — это установка по центрифужному обогащению для производства низкообогащенного урана (НОУ), обогащенного по U-235 до 5%, которая впервые была введена в эксплуатацию в 2007 году. На установке имеется производственный цех А и производственный цех В. Согласно информации о конструкции, представленной Ираном, в производственном цехе А предполагается разместить восемь блоков, причем в каждом будет по 18 каскадов и в общей сложности будет насчитываться около 25 000 центрифуг. Иран еще не представлял соответствующей информации о конструкции производственного цеха В.

12. По состоянию на 10 ноября 2012 года Иран полностью смонтировал в производственном цехе А 61 каскад, в 54 из которых согласно заявлению Ирана осуществлялась подача природного  $UF_6$ . Иран также частично смонтировал еще один каскад. Были завершены подготовительные работы по монтажу еще 28 каскадов, а в отношении других 54 каскадов они продолжают. Все смонтированные в производственном цехе А центрифуги — это центрифуги IR-1<sup>16</sup>.

13. В период с 20 октября 2012 года по 11 ноября 2012 года Агентство провело на УОТ проверку фактически наличного количества (PIV), по данным которой на 21 октября 2012 года в каскады было подано с февраля 2007 года, когда началось производство, 85 644 кг природного  $UF_6$  и в общей сложности было произведено 7451 кг  $UF_6$ , обогащенного по U-235 до 5%. По оценкам Ирана, в период с 22 октября 2012 года по 9 ноября 2012 года в общей сложности в кас-

---

2011 года). Иранское студенческое информационное агентство приводит также его следующие слова: «Для обеспечения топливом этих (новых) реакторов нам необходимо продолжать обогащение урана до 20%» («Иран планирует построить новые ядерные исследовательские реакторы — доклад», агентство «Рейтер», 11 апреля 2011 года).

<sup>14</sup> Данные, касающиеся  $UF_6$ , который использовался в процессах обогащения и/или конверсии, включают  $UF_6$ , который содержался в цилиндрах, задействованных в процессах, а также ядерный материал, который выдерживался в рамках процесса и присутствует в отходах.

<sup>15</sup> См. сноску 14.

<sup>16</sup> По состоянию на 10 ноября 2012 года на УОТ было смонтировано 10 414 центрифуг (+ 991 со времени подготовки предыдущего доклада Генерального директора).

кады было подано 1576 кг природного UF<sub>6</sub> и было произведено примерно 160 кг UF<sub>6</sub>, обогащенного по U-235 до 5%, в результате чего общий объем производства со времени его начала составил 7611 кг UF<sub>6</sub>, обогащенного по U-235 до 5%.

14. На основе результатов анализа проб окружающей среды, отобранных на УОТ с февраля 2007 года<sup>17</sup>, и другой деятельности по проверке Агентство пришло к выводу, что установка эксплуатируется, как было заявлено Ираном в соответствующем вопроснике по информации о конструкции (DIQ).

15. **Экспериментальная установка по обогащению топлива.** ЭУОТ — это установка для научных исследований и опытно-конструкторских работ (НИОКР), а также экспериментальная установка по производству НОУ, которая впервые была введена в эксплуатацию в октябре 2003 года. На ней имеется каскадный зал, где может быть размещено шесть каскадов, и она состоит из зоны, предназначенной для производства НОУ, обогащенного по U-235 до 20% (каскады 1 и 6), и зоны, предназначенной для проведения НИОКР (каскады 2, 3, 4 и 5).

16. По итогам PIV, проведенной Агентством на ЭУОТ с 15 сентября 2012 года по 1 октября 2012 года, Агентство проверило количество материала, заявленное Ираном по состоянию на 15 сентября 2012 года, с учетом погрешностей измерений, обычно связанных с такой установкой.

17. **Производственная зона.** По состоянию на 6 ноября 2012 года Иран осуществлял подачу низкообогащенного UF<sub>6</sub> в два соединенных между собой каскада (каскады 1 и 6), насчитывающих в общей сложности 328 центрифуг IR-1.

18. Агентство установило путем проверки, что по состоянию на 15 сентября 2012 года с начала процесса производства в феврале 2010 года в каскады в производственной зоне было подано 1119,6 кг UF<sub>6</sub>, обогащенного по U-235 до 5% и произведенного на УОТ, и что в общей сложности было произведено 129,1 кг UF<sub>6</sub>, обогащенного по U-235 до 20%. По оценкам Ирана, в период с 16 сентября 2012 года по 11 ноября 2012 года в каскады в производственной зоне было подано в общей сложности 57,4 кг UF<sub>6</sub>, обогащенного по U-235 до 5% и произведенного на УОТ, и было произведено приблизительно 8,2 кг UF<sub>6</sub>, обогащенного по U-235 до 20%. В результате с начала производственного процесса на ЭУОТ было произведено в общей сложности 137,3 кг UF<sub>6</sub>, обогащенного по U-235 до 20%.

19. **Зона НИОКР.** Со времени подготовки предыдущего доклада Генерального директора Иран периодически подавал природный UF<sub>6</sub> в центрифуги IR-2m и IR-4, иногда в отдельные центрифуги и иногда в небольшие или более крупные каскады<sup>18</sup>. Согласно заявленным намерениям Иран собирается смонтировать еще три новых типа центрифуг (IR-5, IR-6 и IR-6s)<sup>19,20</sup>.

<sup>17</sup> Агентство располагает результатами в отношении проб, отобранных до 24 июня 2012 года.

<sup>18</sup> По состоянию на 6 ноября 2012 года в каскаде 2 были смонтированы 32 центрифуги IR-4, в каскаде 3—14 центрифуг IR-2m, в каскаде 4—144 центрифуги IR-4, в каскаде 5—162 центрифуги IR-2m.

<sup>19</sup> GOV/2012/9, пункт 20.

<sup>20</sup> 6 ноября 2012 года Агентство зафиксировало наличие на ЭУОТ двух пустых корпусов центрифуг IR-6. По данным Ирана, изначально эти центрифуги были доставлены на ЭУОТ в сборе, однако впоследствии из них были удалены роторы для проведения испытаний в

20. В период с 22 августа 2012 года по 11 ноября 2012 года в зоне НИОКР была осуществлена подача в центрифуги в общей сложности примерно 198,6 кг природного UF<sub>6</sub>, но НОУ не изымался, поскольку по окончании технологического процесса продукт и отходы вновь соединялись.

21. На основе результатов анализа проб окружающей среды, отобранных на ЭУОТ<sup>21</sup>, и другой деятельности по проверке Агентство пришло к выводу, что установка эксплуатируется, как было заявлено Ираном в соответствующем DIQ.

## D.2. Фордо

22. **Установка по обогащению топлива в Фордо.** Согласно DIQ от 18 января 2012 года<sup>22</sup> УОТФ является установкой по центрифужному обогащению для производства UF<sub>6</sub>, обогащенного по U-235 до 20%, и производства UF<sub>6</sub>, обогащенного по U-235 до 5%. Тем не менее от Ирана должна быть получена дополнительная информация об этой установке, особенно с учетом разницы между первоначально заявленным назначением установки и целью ее использования в настоящее время<sup>23</sup>. Установка, первоначально введенная в эксплуатацию в 2011 году, имеет 16 каскадов, поделенных поровну между блоком 1 и блоком 2 и насчитывающих в общей сложности 2784 центрифуги. На данный момент все смонтированные центрифуги — это центрифуги IR-1. Иран еще не проинформировал Агентство, какие из этих каскадов будут использоваться для обогащения по U-235 до 5% и/или для обогащения по U-235 до 20%<sup>24</sup>.

23. Со времени подготовки предыдущего доклада Генерального директора Иран смонтировал на УОТФ 644 центрифуги, таким образом завершив монтаж центрифуг во всех восьми каскадах блока 1, причем ни в один из них он не подает UF<sub>6</sub>. Иран установил в блоке 2 все восемь каскадов, в четыре из которых (устроенные в виде двух систем из двух связанных между собой каскадов) он подает UF<sub>6</sub>, обогащенный по U-235 до 5%<sup>25</sup>, а другие четыре, прошедшие вакуумные испытания, готовы к подаче в них UF<sub>6</sub>.

24. По оценке Ирана, в период с 14 декабря 2011 года, когда в первую систему из двух связанных между собой каскадов была начата подача материала, по 10 ноября 2012 года в каскады на УОТФ было подано в общей сложности 693 кг UF<sub>6</sub>, обогащенного по U-235 до 5%, и произведено приблизительно 95,5 кг UF<sub>6</sub>, обогащенного по U-235 до 20%, из которых 73,7 кг были изъяты из технологического процесса и проверены Агентством.

25. На основе результатов анализа проб окружающей среды, отобранных на УОТФ<sup>26,27</sup>, и другой деятельности по проверке Агентство пришло к выводу, что

---

другом месте за пределами ЭУОТ.

<sup>21</sup> Агентство располагает результатами в отношении проб, отобранных до 10 июня 2012 года.

<sup>22</sup> К настоящему времени Иран предоставил Агентству первоначальный DIQ и три обновленных DIQ (GOV/2012/9, пункт 24).

<sup>23</sup> GOV/2009/74, пункты 7 и 14.

<sup>24</sup> В письме Агентству от 23 мая 2012 года Иран заявил, что Агентство будет уведомлено об уровне производства на этих каскадах до их эксплуатации (GOV/2012/23, пункт 25).

<sup>25</sup> Количество центрифуг, в которые подается материал (696), не изменилось по сравнению с количеством, указанным в предыдущем докладе Генерального директора (GOV/2012/37, рисунок 7).

<sup>26</sup> Агентство располагает результатами в отношении проб, отобранных до 21 июня 2012 года.



установка эксплуатируется, как было заявлено Ираном в последнем соответствующем DIQ.

### **D.3. Прочая деятельность, связанная с обогащением**

26. Агентство еще не получило от Ирана ответа по существу вопроса на запросы Агентства в отношении предоставления дальнейшей информации по поводу заявлений Ирана о строительстве 10 новых установок по обогащению урана, в отношении площадок для 5 из которых по сообщению Ирана решение уже принято<sup>28</sup>. Иран не предоставил информации, как об этом просило Агентство, в связи со своим заявлением от 7 февраля 2010 года о том, что он обладает лазерной технологией обогащения<sup>29</sup>. В силу недостаточного сотрудничества со стороны Ирана в этих вопросах Агентство не в состоянии в полном объеме провести проверку и представить доклад по этим проблемам.

### **E. Деятельность по переработке**

27. Согласно соответствующим резолюциям Совета управляющих и Совета Безопасности Иран обязан приостановить свою деятельность, связанную с переработкой, включая НИОКР<sup>30</sup>. Иран заявил, что он «не осуществляет деятельности по переработке»<sup>31</sup>. Агентство продолжало контролировать использование горячих камер на Тегеранском исследовательском реакторе (ТИР)<sup>32</sup> и на установке по производству радиоизотопов молибдена, иода и ксенона (МИК)<sup>33</sup>. Агентство провело инспекцию и проверку информации о конструкции (DIV) на ТИР 11 ноября 2012 года и DIV на установке МИК 12 ноября 2012 года. Агентство может подтвердить, что в Иране не ведется никакой деятельности, связанной с переработкой, только в отношении ТИР и установки МИК, а также других установок, к которым Агентство имеет доступ.

### **F. Проекты, связанные с тяжелой водой**

28. Вопреки соответствующим резолюциям Совета управляющих и Совета Безопасности, Иран не приостановил работы над всеми проектами, связанными с тяжелой водой, включая текущее строительство в Эраке исследовательского реактора с тяжеловодным замедлителем — иранского ядерного исследо-

<sup>27</sup> GOV/2012/37, пункт 26.

<sup>28</sup> “Iran Specifies Location for 10 New Enrichment Sites” («Иран указывает места размещения 10 новых объектов по обогащению»), агентство «Фарс ньюс», 16 августа 2010 года.

<sup>29</sup> Цитируется на веб-сайте президента Исламской Республики Иран, 7 февраля 2010 года, см. <http://www.president.ir/en/?ArtID=20255>.

<sup>30</sup> S/RES/1696 (2006), пункт 2; S/RES/1737 (2006), пункт 2; S/RES/1747 (2007), пункт 1; S/RES/1803 (2008), пункт 1; S/RES/1835 (2008), пункт 4; S/RES/1929 (2010), пункт 2.

<sup>31</sup> Письмо Агентству от 15 февраля 2008 года.

<sup>32</sup> ТИР — это реактор мощностью 5 МВт, который работает на топливе, обогащенном по U-235 до 20%, и который используется для облучения различных типов мишеней и для целей проведения исследований и обучения.

<sup>33</sup> Установка МИК — это комплекс горячих камер для выделения радиофармацевтических изотопов из мишеней, включая урановые мишени, облучаемых на ТИР. В настоящее время на установке МИК не ведется обработки каких-либо урановых мишеней.

вательского реактора (реактора IR-40), который находится под гарантиями Агентства<sup>34</sup>.

29. 10 ноября 2012 года Агентство провело на реакторе IR-40 в Эраке DIV и отметило, что работы по установке трубопроводов для контуров теплоносителя и замедлителя продолжаются. При проведении DIV Иран заявил, что, согласно нынешним прогнозам, эксплуатация реактора IR-40 должна начаться в первом квартале 2014 года<sup>35</sup>.

30. После посещения установки по производству тяжелой воды (УПТВ) 17 августа 2011 года Агентству не было предоставлено дальнейшего доступа к ней. По этой причине для мониторинга состояния УПТВ Агентство вновь использует спутниковые изображения. Судя по недавним изображениям, установка, по-видимому, продолжает эксплуатироваться. До настоящего времени Иран не разрешил Агентству производить отбор проб тяжелой воды, хранящейся на УКУ<sup>36</sup>.

## **Г. Конверсия урана и изготовление топлива**

31. Хотя Иран и обязан приостановить всю деятельность, связанную с обогащением, и все проекты, связанные с тяжелой водой, он, как указывается ниже, осуществляет ряд видов деятельности на УКУ, установке по изготовлению топлива (УИТ) и УИТП в Исфахане, которые противоречат этим обязательствам несмотря на то, что данные установки находятся под гарантиями Агентства. Иран заявил, что осуществляет эти виды деятельности с целью изготовления топлива для исследовательских реакторов<sup>37</sup>.

32. Судя по последней информации, имеющейся у Агентства:

- Иран произвел на УКУ: 550 тонн природного UF<sub>6</sub>, 99 тонн из которого было отправлено на УОТ;
- Иран передал на ТИР следующие топливные изделия, произведенные на УИТ и УИТП: десять изделий, содержащие уран с обогащением до 20% по U-235, четыре изделия, содержащие уран с обогащением до 3,34% по U-235, и пять изделий, содержащих природный уран.

33. **Установка по конверсии урана.** Как сообщалось ранее, Агентство провело на УКУ PIV в марте 2012 года. Чтобы подготовить окончательную оценку результатов PIV, Агентство запросило у Ирана дополнительную информацию.

34. В DIQ по УКУ от 13 октября 2012 года Иран сообщил Агентству об увеличении своих мощностей на УКУ для производства природного UO<sub>2</sub> с 10 тонн в год до 14 тонн в год.

35. Агентство удостоверилось в том, что по состоянию на 5 ноября 2012 года Иран произвел 24 кг урана в форме UO<sub>2</sub> в ходе НИОКР, предполагавших конверсию UF<sub>6</sub> с обогащением до 3,34% по U-235. Позднее Иран передал 13,6 кг

<sup>34</sup> S/RES/1737 (2006), пункт 2; S/RES/1747 (2007), пункт 1; S/RES/1803 (2008), пункт 1; S/RES/1835 (2008), пункт 4; S/RES/1929 (2010), пункт 2.

<sup>35</sup> GOV/2012/23, пункт 32.

<sup>36</sup> GOV/2010/10, пункты 20 и 21.

<sup>37</sup> Как это было заявлено Ираном в DIQ для УИТП.

урана в форме  $UO_2$  на УИТ<sup>38</sup>. С 6 ноября 2012 года Иран возобновил эти НИОКР, но не произвел дополнительного урана в форме  $UO_2$  путем конверсии  $UF_6$  с обогащением до 3,34% по U-235. По состоянию на ту же дату Иран посредством конверсии концентрата урановой руды произвел около 6231 кг природного урана в форме  $UO_2$ , 3100 кг из которых, как удостоверилось Агентство, Иран передал на УИТ.

36. В ходе DIV, проведенной на УКУ 6 ноября 2012 года, Иран сообщил Агентству, что вследствие разрыва резервуара для хранения большое количество жидкости, содержащей скрап природного урана, вытекло на пол установки. Инспектора Агентства подтвердили факт протечки. Агентство обсуждает с Ираном проблему учета ядерного материала, вытекшего из резервуара.

37. **Установка по изготовлению топлива.** В период с 4 по 6 сентября 2012 года Агентство провело на УИТ PIV, результаты которой оно все еще оценивает. 7 ноября 2012 года Агентство провело на УИТ DIV и инспекцию и подтвердило, что изготовление таблеток для реактора IR-40 с использованием природного  $UO_2$  продолжается. Иран сообщил Агентству, что им завершено изготовление макетов тепловыделяющих сборок для реактора IR-40<sup>39</sup>. По состоянию на 7 ноября 2012 года Иран не приступил к изготовлению тепловыделяющих сборок, содержащих ядерный материал. В тот же день Агентство также проверило два прототипных топливных стержня, изготовленных из  $UO_2$  с обогащением до 3,34% по U-235, перед их передачей на ТИР.

38. **Установка по изготовлению топливных пластин.** 29 сентября 2012 года Агентство провело на УИТП PIV и удостоверилось в том, что с момента начала деятельности по конверсии 17 декабря 2011 года и до 26 сентября 2012 года в процессе конверсии было задействовано 82,7 кг  $UF_6$  с обогащением до 20% по U-235 и было произведено 38 кг урана в форме порошкообразного  $U_3O_8$ <sup>40</sup> и топливных изделий. Иран заявил, что за период с 27 сентября 2012 года по 10 ноября 2012 года он не конвертировал дополнительных количеств  $UF_6$  с обогащением до 20% по U-235, содержащегося в цилиндре, который задействован в этом процессе. 11 ноября 2012 года Агентство проверило новую тепловыделяющую сборку перед ее передачей на ТИР и удостоверилось в наличии 46 топливных пластин. 12 ноября 2012 года Агентство и Иран согласовали обновленный подход к применению гарантий для УИТП.

## Н. Возможные военные составляющие

39. В предыдущих докладах Генерального директора определялись остающиеся вопросы, касающиеся возможных военных составляющих ядерной программы Ирана, и требующиеся от Ирана меры для разрешения этих вопросов<sup>41</sup>.

<sup>38</sup> GOV/2012/23, пункт 35.

<sup>39</sup> Макет топливной сборки аналогичен топливной сборке за тем лишь исключением, что он содержит неядерный материал.

<sup>40</sup> Небольшое количество  $U_3O_8$  с обогащением до 20% по U-235 было преобразовано в  $UO_2$  и смешано, с понижением уровня обогащения, с природным  $UO_2$  для производства стандартных таблеток с тремя разными уровнями обогащения (1,6%, 2,6% и 3,9%).

<sup>41</sup> См. к примеру, GOV/2011/65, пункты 38–45 и приложение; GOV/2011/29, пункт 35; GOV/2011/7, приложение; GOV/2010/10, пункты 40–45; GOV/2009/55, пункты 18–25; GOV/2008/38, пункты 14–21; GOV/2008/15, пункты 14–25 и приложение; GOV/2008/4,

С 2002 года Агентство начало испытывать все большую озабоченность по поводу возможного существования в Иране нераскрытой деятельности в ядерной области с участием организаций, связанных с вооруженными силами, в том числе деятельности, касающейся разработки ядерного боезаряда для ракеты.

40. В приложении к ноябрьскому 2011 года докладу Генерального директора (GOV/2011/65) приводится подробный анализ имеющейся у Агентства информации, указывающей на то, что Иран осуществляет деятельность, имеющую отношение к разработке ядерного взрывного устройства. Эта информация, которая поступает из широкого круга независимых источников, включая ряд государств-членов, собственные усилия Агентства и информацию, предоставляемую самим Ираном, оценивается Агентством как в целом достоверная. Эта информация указывает на то, что до конца 2003 года эта деятельность осуществлялась в рамках структурированной программы, что некоторые ее виды продолжались после 2003 года, а некоторые могут продолжаться до сих пор. С ноября 2011 года Агентство получило больше информации, которая далее подтверждает анализ, содержащийся в вышеупомянутом приложении.

41. В резолюции 1929 (2010) Совет Безопасности подтвердил обязательства Ирана предпринять шаги, которые предписаны Советом управляющих в его резолюциях GOV/2006/14 и GOV/2009/82, и в полной мере сотрудничать с Агентством по всем остающимся неурегулированными вопросам, особенно тем из них, которые порождают опасения в существовании возможных военных аспектов в иранской ядерной программе, в том числе путем предоставления без промедления доступа на все объекты, ко всему оборудованию, физическим лицам и документации по запросу Агентства<sup>42</sup>. В своей резолюции GOV/2011/69 Совет управляющих, среди прочего, выразил свою глубокую и растущую озабоченность в связи с нерешенными вопросами в отношении иранской ядерной программы, в том числе вопросами, которые нуждаются в прояснении, с тем чтобы исключить присутствие возможных военных составляющих. Как указывалось выше, в своей резолюции GOV/2012/50 Совет управляющих, в частности, определил, что положительная реакция Ирана на просьбы Агентства, направленные на урегулирование всех остающихся вопросов, важна и насущно необходима для восстановления у международного сообщества уверенности в исключительно мирном характере иранской ядерной программы.

42. Как указывалось в разделе В выше, со времени ноябрьской 2011 года сессии Совета Агентство в ходе нескольких раундов официальных переговоров и многочисленных неофициальных контактов с Ираном предпринимало интенсивные попытки урегулировать все остающиеся вопросы, касающиеся иранской ядерной программы, особенно в отношении возможных военных составляющих, но не добилось конкретных результатов. Если говорить точнее, то Агентство:

- попыталось согласовать с Ираном структурированный подход к прояснению всех остающихся вопросов (о котором говорилось в пункте 4 выше) с уделением особого внимания вопросам, указанным в приложении к документу GOV/2011/65. Такая договоренность пока не достигнута;

---

пункты 35–42.

<sup>42</sup> S/RES/1929, пункты 2 и 3.

- просило Иран предоставить Агентству первоначальное заявление в связи с вопросами, перечисленными в разделе С приложения к документу GOV/2011/65. В сделанном впоследствии Ираном заявлении не были учтены опасения Агентства в связи с этими вопросами, главным образом по той причине, что, по мнению Ирана, они основываются на беспочвенных утверждениях;
- определило в рамках структурированного подхода тринадцать тем, соотносящихся с темами, указанными в приложении к документу GOV/2011/65, которые необходимо затронуть;
- предоставило Ирану разъяснения по поводу характера опасений Агентства и имеющуюся у него информацию о площадке в Парчине и иностранном эксперте<sup>43</sup> и задало Ирану первые вопросы в этой связи, на которые тот не ответил;
- начиная с января 2012 года неоднократно просило предоставить ему доступ на площадку в Парчине. Вопреки положениям резолюции GOV/2012/50 Совета Иран пока не предоставил Агентству доступ на эту площадку.

43. **Парчин.** Как указывается в приложении к докладу Генерального директора за ноябрь 2011 года<sup>44</sup>, информация, предоставленная Агентству государственными членами, указывает на то, что Иран построил большую защитную оболочку для взрывчатых веществ, в которой можно проводить гидродинамические эксперименты<sup>45</sup>; такие эксперименты будут весомыми индикаторами возможной разработки ядерного оружия. Информацией указывает также на то, что защитная оболочка была смонтирована на площадке в Парчине в 2000 году. Как сообщалось ранее, место нахождения оболочки на площадке в Парчине было определено только в марте 2011 года, а Агентство уведомило Иран об этом месте нахождения в январе 2012 года. Иран заявил, что «предположение о ядерной деятельности на площадке в Парчине является безосновательным»<sup>46</sup>.

44. Как сообщалось ранее, спутниковые изображения, полученные Агентством за период с февраля 2005 года по январь 2012 года, показывают, что в здании или около здания, являющегося местом нахождения защитной оболочки, фактически никакой деятельности не наблюдалось. После первого запроса Агентства о доступе к этому объекту, однако, спутниковые изображения показывают, что на этом объекте осуществлялась широкая деятельность, и в ее результате произошли изменения. Среди наиболее значительных событий, наблюдаемых Агентством на этом объекте после февраля 2012 года, можно назвать следующие:

- частое присутствие оборудования, грузовых автомобилей и персонала и деятельность, связанная с ними;
- из здания, где находится защитная оболочка, в течение продолжительного периода вытекают большие объемы жидкости;
- удаление внешней системы трубопроводов из здания, являющегося местом нахождения защитной оболочки;

<sup>43</sup> GOV/2011/65, приложение, пункт 44.

<sup>44</sup> GOV/2011/65, приложение, пункт 49.

<sup>45</sup> GOV/2011/65, приложение, пункт 47.

<sup>46</sup> GOV/2012/37, пункт 43.

- снос и удаление пяти других зданий или сооружений и ограждения по периметру площадки;
- изменение конфигурации инфраструктуры электро- и водоснабжения;
- укрытие здания, являющегося местом нахождения защитной оболочки, и другого здания;
- предварительные скреперные работы и удаление значительных количеств земли на объекте и прилегающей к нему территории площадью свыше 25 гектаров с последующим дальнейшим удалением земли на большей глубине на объекте и укладка новой земли на ее место.

45. В свете широкой деятельности, которая осуществлена и продолжает осуществляться Ираном на вышеупомянутом объекте на площадке в Парчине, когда Агентство получит доступ к этому объекту, его способность проводить эффективную проверку будет серьезно подорвана. Хотя Агентство по-прежнему дает оценку о необходимости безотлагательного предоставления доступа к этому объекту, важно, чтобы Иран без дальнейших проволочек предоставил также ответы по существу на подробные вопросы Агентства в отношении площадки в Парчине и иностранного эксперта, как об этом просило Агентство в феврале 2012 года<sup>47</sup>.

## I. Информация о конструкции

46. Вопреки своему соглашению о гарантиях и соответствующим резолюциям Совета управляющих и Совета Безопасности, Иран не выполняет положения измененного кода 3.1 общей части Дополнительных положений к соглашению о гарантиях Ирана<sup>48</sup>, который предусматривает представление Агентству информации о конструкции новых установок сразу же после принятия решения о сооружении или выдаче официального разрешения на строительство новой установки, в зависимости от того, что происходит раньше. Измененный код 3.1 предусматривает также представление более полной информации о конструкции по мере разработки конструкции в начале этапов подготовки проекта, разработки эскизного проекта, строительства и ввода в эксплуатацию. Иран остается единственным государством со значительной ядерной деятельностью, в котором Агентство осуществляет соглашение о всеобъемлющих гарантиях и которое не выполняет положения измененного кода 3.1. Важно отметить, что отсутствие такой заранее представленной информации уменьшает то время, которым Агентство располагает для планирования принятия необходимых мер по

<sup>47</sup> GOV/2012/9, пункт 8.

<sup>48</sup> В соответствии со статьей 39 Соглашения о гарантиях Ирана согласованные Дополнительные положения в одностороннем порядке меняться не могут; при этом в Соглашении о гарантиях нет механизма для приостановления положений, согласованных в Дополнительных положениях. Поэтому, как пояснялось ранее в докладах Генерального директора (см., например, документ GOV/2007/22 от 23 мая 2007 года), измененный код 3.1, согласованный с Ираном в 2003 году, продолжает оставаться в силе. Иран, кроме того, обязан в соответствии с пунктом 5 постановляющей части резолюции 1929 (2010) Совета Безопасности «полностью и без каких-либо оговорок выполнять свое Соглашение о гарантиях с МАГАТЭ, в том числе применять измененный код 3.1».

осуществлению гарантий, в особенности в отношении новых установок, и снижает уровень уверенности в отсутствии других ядерных установок<sup>49</sup>.

47. Вопреки обязательствам Ирана по измененному коду 3.1, Иран не представлял Агентству обновленный DIQ в отношении реактора IR-40 с 2006 года. Отсутствие обновленной информации отрицательно влияет на способность Агентства проводить эффективную проверку конструкции установки и реализовывать эффективный подход к применению гарантий<sup>50</sup>.

48. Ответ Ирана на просьбы Агентства к Ирану подтвердить или представить дальнейшую информацию относительно его заявлений о намерении соорудить новые ядерные установки заключается в том, что он представит Агентству запрошенную информацию «в надлежащее время», а не в соответствии с требованиями измененного кода 3.1 общей части Дополнительных положений к его Соглашению о гарантиях<sup>51</sup>.

## **Ж. Дополнительный протокол**

49. Вопреки соответствующим резолюциям Совета управляющих и Совета Безопасности, положения своего Дополнительного протокола Иран не выполняет. До тех пор, пока Иран не обеспечит необходимого сотрудничества с Агентством, включая осуществление своего Дополнительного протокола, Агентство не будет иметь возможности обеспечить надежную уверенность в отсутствии незаявленных ядерных материалов и деятельности в Иране<sup>52</sup>.

## **К. Прочие вопросы**

50. Агентство и Иран продолжают обсуждать расхождение между количеством ядерного материала, заявленным оператором и измеренным Агентством в связи с экспериментами по конверсии, проводившимися Ираном в Многоцелевой исследовательской лаборатории им. Джабира ибн Хайяна (ЛДХ) в период с 1995 по 2002 год<sup>53</sup>.

51. Как сообщалось ранее, в настоящее время Иран использует в активной зоне ТИР ряд тепловыделяющих сборок, которые были произведены в Иране и которые содержат ядерный материал, обогащенный в Иране по U-235 до 3,5% и до 20%<sup>54</sup>.

52. Как указывалось в предыдущем докладе Генерального директора<sup>55</sup>, 29 и 30 июля 2012 года Агентство провело инспекцию на АЭС «Бушир» (БАЭС), ко-

<sup>49</sup> GOV/2010/10, пункт 35.

<sup>50</sup> GOV/2012/37, пункт 46.

<sup>51</sup> GOV/2011/29, пункт 37; GOV/2012/23, пункт 29.

<sup>52</sup> Дополнительный протокол Ирана был одобрен Советом 21 ноября 2003 года и подписан Ираном 18 декабря 2003 года, хотя в силу он еще не вступил. В период с декабря 2003 года по февраль 2006 года Иран осуществлял свой Дополнительный протокол на временной основе.

<sup>53</sup> Этот материал находится под печатью Агентства с 2003 года; GOV/2003/75, пункты 20–25 и приложение 1; GOV/2004/34, пункт 32, и приложение, пункты 10–12; GOV/2004/60, пункт 33, и приложение, пункты 1–7; GOV/2011/65, пункт 49.

<sup>54</sup> GOV/2012/37, пункт 50.

<sup>55</sup> GOV/2012/37, пункт 51.

гда реактор работал на 75% своей номинальной мощности. В письме от 15 октября 2012 года Иран информировал Агентство о том, что «тепловыделяющие сборки будут перемещены из активной зоны реактора в бассейн для отработавшего топлива» с 22 по 29 октября 2012 года. 6 и 7 ноября 2012 года Агентство провело инспекцию на БАЭС и путем проверки установило, что тепловыделяющие сборки находились в бассейне для отработавшего топлива.

## L. Краткие выводы

53. Агентство продолжает проверку непереклочения заявленного ядерного материала на ядерных установках и в МВУ, заявленных Ираном в соответствии с его Соглашением о гарантиях, но поскольку Иран не обеспечивает необходимого сотрудничества, в том числе не выполняя свой Дополнительный протокол, Агентство не имеет возможности обеспечить надежную уверенность в отсутствии незаявленного ядерного материала и деятельности в Иране и, следовательно, прийти к заключению, что весь ядерный материал в Иране используется в мирной деятельности<sup>56</sup>.

54. Вопреки резолюциям Совета от ноября 2011 года и сентября 2012 года и несмотря на активизацию диалога между Агентством и Ираном, начавшуюся в январе 2012 года, конкретных результатов в разрешении остающихся вопросов достигнуто не было, включая то, что Иран не заключил соглашения о структурированном подходе и не применяет его. Поэтому Генеральный директор не может сообщить о каком-либо прогрессе в прояснении вопросов, касающихся возможных военных составляющих ядерной программы Ирана.

55. Озабоченность вызывает тот факт, что широкая и значительная деятельность, проводимая с февраля 2012 года на объекте в пределах площадки в Парчине, о доступе к которому просило Агентство, серьезно подрывает способность Агентства проводить эффективную проверку. Агентство вновь повторяет свою просьбу к Ирану без дальнейших проволочек предоставить как доступ к этому объекту, так и ответы по существу на подробные вопросы Агентства в отношении площадки в Парчине и иностранного эксперта.

56. С учетом характера и объема имеющейся информации, заслуживающей доверия, Агентство продолжает считать, что Ирану необходимо незамедлительно начать сотрудничать с Агентством по существу имеющихся у Агентства озабоченностей. В отсутствие такого сотрудничества Агентство не сможет снять обеспокоенность в связи с вопросами в отношении иранской ядерной программы, включая вопросы, требующие прояснения с целью исключить наличие возможных военных составляющих ядерной программы Ирана.

57. Генеральный директор продолжает настоятельно призывать Иран, в соответствии с требованиями юридически обязывающих резолюций Совета управляющих и обязательных резолюций Совета Безопасности, сделать шаги к пол-

---

<sup>56</sup> Совет управляющих неоднократно, еще с 1992 года, подтверждал, что пункт 2 документа INFCIRC/153 (Согг.), который соответствует статье 2 Соглашения о гарантиях, заключенного Ираном, предоставляет Агентству полномочия и требует от него стремиться к проверке как непереклочения ядерного материала с заявленной деятельности (т.е. достоверности), так и отсутствия незаявленной ядерной деятельности в государстве (т.е. полноты) (см., например, документ GOV/OR.864, пункт 49).



ному осуществлению его Соглашения о гарантиях и других его обязательств, а также настоятельно призывать Иран взаимодействовать с Агентством в целях достижения конкретных результатов по урегулированию всех остающихся вопросов существа.

58. Генеральный директор будет и далее по мере необходимости представлять соответствующие доклады.

---